

# KeContact P20 / P30

## Authorization functions

RFID & Key

Оторизираци функции **BG**

Funkce pro autorizaci **CS**

Azonosítási funkciók **HU**

Įgaliojimo funkcijos **LT**

Funcții de autorizare **RO**

인증 기능 **KO**

Autorizacijske funkcije **HR**

Autentimisfunktsioonid **EE**

Autorizācijas funkcijas **LV**

Funzjonijet għall-awtorizzazzjoni **MT**

Funkcie autorizácie **SK**

Avtorizacijske funkcije **SI**

**KEBA**<sup>®</sup>

Automation by innovation.



Document: V 3.20  
Document no.: 96170 (Extended languages)  
Pages: 92

© KEBA AG 2015-2016

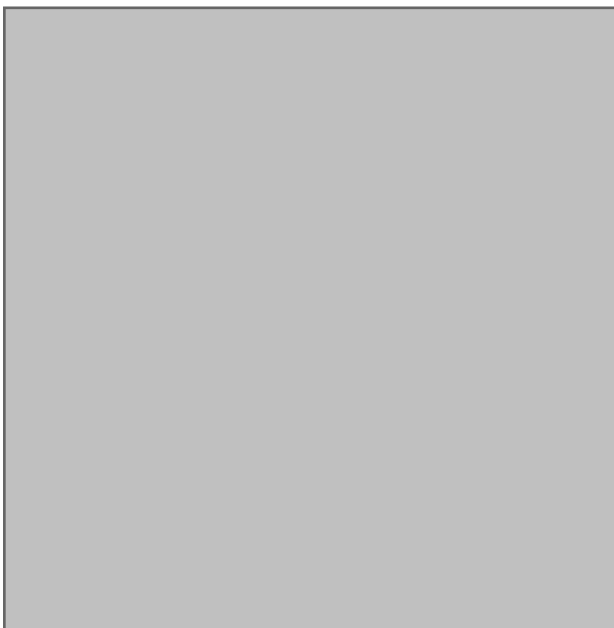
Specifications are subject to change due to ongoing technical development. No guarantee is offered in respect of any of the specifications given here. All rights reserved.

All intellectual property, including trademarks and copyrights, are the property of their respective owners. Any unauthorized use thereof is strictly prohibited.

KEBA AG, Postfach 111, Gewerbepark Urfahr, A-4041 Linz, [www.keba.com/emobility](http://www.keba.com/emobility)

## Tartalom

<b>1</b>	<b>Áttekintés .....</b>	<b>34</b>
1.1	Állapot LED .....	34
<b>2</b>	<b>Azononosítási eljárás .....</b>	<b>35</b>
2.1	Hitelesítés (általános folyamat).....	35
2.2	RFID kártyák programozása (opcionális).....	36
2.3	Hengerzár beszerelése/kiszerezése (opcionális) .....	37



# 1 Áttekintés



Ez a kézikönyv a „**Felhasználói kézikönyv**” bővítése. A felhasználói kézikönyvben található valamennyi utasítást és biztonsági tudnivalót feltétlenül be kell tartani!

Végezze el az áramtöltő állomás telepítését a „**Telepítési kézikönyv**” szerint.

## 1.1 Állapot LED



### Állapotjelző LED - szegmensek

Az állapotjelző LED az áramtöltő állomás aktuális üzemi állapotáról ad tájékoztatást. 4 szegmensből áll (S1 - S4), amelyek együtt vagy külön különböző színekben világíthatnak vagy villoghatnak.

Az állapotjelző LED csak akkor látható, ha az áramellátás aktív.

Ha nincs más megadva, a 4 szegmens együtt világít.

Állapotjelző LED		Működés
3 másodpercenként lassan villog	kék	<b>Hitelesítés szükséges</b> (az áramtöltő állomás még nem lett megfelelően hitelesítve; hitelesítés szükséges RFID, kulcsos kapcsoló vagy külső engedélyezés segítségével)
Folyamatosan világít	kék	<b>Külső engedélyezés még szükséges</b> (hitelesítés RFID vagy kulcsos kapcsoló segítségével; járművel megfelelően összekötve; az engedélyező bemeneten még külső engedélyezés szükséges)
Az 1. szegmens narancssárgán világít		<b>RFID programozási mód</b> (ebben a módban RFID kártyák programozhatók. A részleteket lásd az „ <a href="#">2.2 RFID kártyák programozása (opcionális [36])</a> ” c. fejezetben)

## 2 Azonosítási eljárás

### RFID érzékelő



Az RFID érzékelő **[R]** a felhasználó érintés nélküli azonosítására szolgál ISO14443 szerinti MIFARE kártyák vagy tagok segítségével.

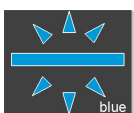
### Kulcsos kapcsoló



A kulcsos kapcsoló **[S]** a felhasználó kulccsal történő hitelesítésére szolgál.

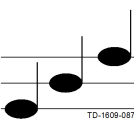
### 2.1 Hitelesítés (általános folyamat)

A felhasználó hitelesítése az áramtöltő állomáson történő töltéshez a készülékváltozat függvényében **kulcsos kapcsolóval** vagy **RFID felhasználói kártyával** történik.



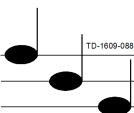
#### Hitelesítés szükséges

Az állapotjelző LED 3 másodpercenként lassan kéken villog.



#### Hitelesítés sikeres

A sikeres hitelesítést emelkedő hangsor jelzi.



#### Hitelesítés sikertelen

A sikertelen hitelesítést csökkenő hangsor jelzi.



#### Megjegyzés

Ha a sikeres hitelesítés után **60 másodpercen** belül nem indul el a töltési folyamat, az engedélyezés automatikusan törlődik.

### 2.2 RFID kártyák programozása (opcionális)

#### RFID mesterkártya programozása



Az RFID felhasználói kártya (jelenleg max. 20 darab) programozásához RFID mesterkártyával történő hitelesítés szükséges. A programozási mód az RFID mesterkártya segítségével aktiválható és inaktíválható.

Az az áramtöltő állomás az elsőként felismert RFID kártyát automatikusan elmenti RFID mesterkártyaként.

- ▶ Tartsa a programozni kívánt mesterkártyát az RFID érzékelő elé, és várja meg a jelzőhangot. Ezzel beprogramozta az RFID mesterkártyát. Jól őrizze meg ezt a kártyát!

#### RFID felhasználói kártya programozása

- ▶ Tartsa az RFID mesterkártyát az RFID érzékelő elé, és várja meg a jelzőhangot.
- ▶ Tartsa **5 másodpercen** belül az új RFID felhasználói kártyát az RFID érzékelő elé, és várja meg a jelzőhangot.
- ▶ Megerősítéshez tartsa **5 másodpercen** belül az RFID mesterkártyát ismét az RFID érzékelő elé, és várja meg a jelzőhangot. Ezzel beprogramozta az RFID felhasználói kártyát.

#### Az összes RFID kártya törlése a memóriából

- ▶ Távolítsa el az áramtöltő állomás csatlakozótér burkolatát, és nyomja le a **[Szerviz gombot] 5 másodpercre**. Az összes mentett RFID kártya (a mesterkártyát is beleértve) törlődik.
- ▶ Ezután kezdje újra az RFID mesterkártya programozásával.

#### RFID funkció inaktíválása

- ▶ Távolítsa el az áramtöltő állomás csatlakozótér burkolatát, és nyomja le a **[Szerviz gombot] 5 másodpercre**. Az összes mentett RFID kártya (a mesterkártyát is beleértve) törlődik.
- ▶ Az RFID funkció inaktíválódik, ha a következő **60 másodperc**ben nem tartanak RFID kártyát az érzékelő elé. Az inaktíválást követően az állapotjelző LED kijelzése kékről zöld színre vált.

#### RFID funkció aktiválása

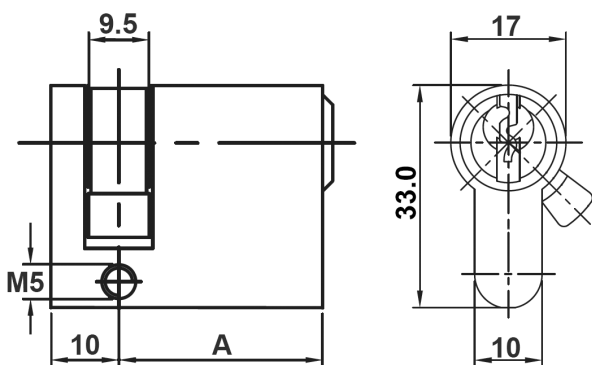
- ▶ Az áramtöltő állomás újraindításához távolítsa el az áramtöltő állomás csatlakozótér burkolatát, és nyomja le a **[Szerviz gombot] 1 másodpercre**.
- ▶ Ezután kezdje újra az RFID mesterkártya programozásával.

## 2.3 Hengerzár beszerelése/kiszérése (opcionális)



### Hengerzár kulccsal

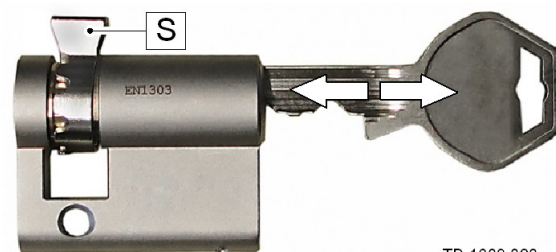
Kulcsos kapcsolós készülékváltozatok esetében alapfelszereltségként hengerzár van beépítve. Szükség esetén a hengerzár a következő útmutató alapján cserélhető.



### Követelmények

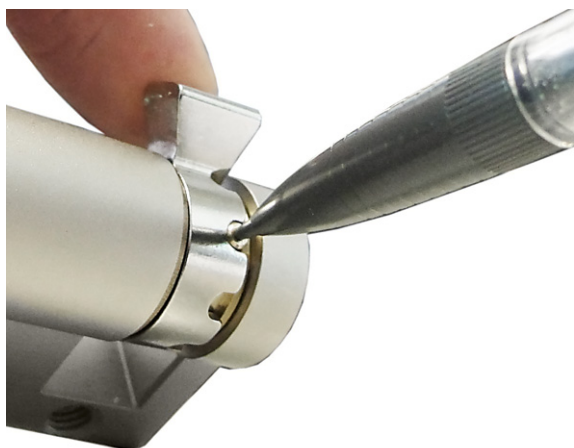
A hengerzárnak a következő követelményeknek kell megfelelnie:

- EN 1303, ill. DIN 18252 szerinti profil félcilinder
- Méret **A = 30mm** (A=31mm esetén minimális túlnyúlás van a házon)
- Állítható zárpecek



### Hengerzár előkészítése

- ▶ Állítsa be úgy a zárpecek [**S**] szögét, hogy az a kulcs kihúzási helyzetében függőlegesen felfelé mutasson.



### Zárpecek állítása

- ▶ A zárpecek szögének állítása általában az alábbiak szerint történik: Nyomja be egy hegyes tárggyal a kódolócsapot, és tolja a zárpecket a kívánt helyzetbe.



### Hengerzár behelyezése

- ▶ Fordítsa el a kulcsot 180°-kal úgy, hogy a zárpecek lefelé mutasson.
- ▶ Kis nyomás kifejtésével tolja be a hengerzárát a házba, amíg az hallhatóan be nem kattán. A hengerzárnak a ház felületével pontosan egy síkba kell kerülnie.



### Hengerzár bepattintása

- ▶ Forgassa a kulcsot jobbra, míg az ellenállás érezhetően meg nem szűnik, és a kulcs kihúzhatóvá nem válik.

Ne forgassa túl a kulcsot a **[MAX]** pozícióban.

A kulcsos kapcsoló most használatra kész.

## Hengerzár kiszérése



- ▶ Forgassa a kulcsot balra mindaddig, míg az ellenállások érezhetően meg nem szűnnek.

Forgassa tovább a kulcsot addig, míg függőleges helyzetben nem lesz.

- ▶ Most a hengerzár kis erővel a tartóból kihúzható.









[www.keba.com/emobility](http://www.keba.com/emobility)



96170

